

JCMU newsletter

ミシガン州立大学連合日本センター

The Japan Center for Michigan Universities

No.49
2009 夏

On occasion of JCMU's 20th Anniversary

Kate Simon

Program Coordinator
of The Japan Center For Michigan Universities

Nearly 200 people recently gathered in Shiga to celebrate the 20th anniversary of the Japan Center for Michigan Universities. From May 18-20, guests from Michigan and Japan including alumni and local dignitaries joined together at JCMU to reflect on the Center's achievements and plan for its future.

The three-day celebration began with a welcome reception for guests from Michigan; and culminated in a formal program and reception on the evening of May 20. Along with representative of Governor Kada and Governor Granholm, the guest list included officials from Shiga Prefecture, local city governments; representatives from most of the 15 JCMU consortium universities and partner universities, JCMU faculty, staff, students and alumni.

During the anniversary program, two important announcements were made. First, the creation of the JCMU Melville Endowed Scholarship, an endowment fund honoring the life and work of Harold Melville which will provide need-based student scholarships. Second, the formation of the JCMU Alumni Association which will bring together former and current students from both the English and Japanese Language Program's at JCMU. These developments mark the continuing growth and progress of the Center.

Special events ranged from a Lobby Concert hosted by Shiga Prefecture featuring pianist Takahara Chigusa and trumpeter Sakiya Yukari to a courtesy visit to Governor Kada, where Jill Murphy representing Michigan Governor Jennifer Granholm, exchanged greetings and gifts.

At the celebration's conclusion, guests from both Michigan and Shiga came together again to plant a tree in the Japanese Garden. A white plum tree was planted to compliment the pink blossoms of the red plum which was planted in 2004 to commemorate JCMU's 15th anniversary. In Japan the colors red and white are used together at celebrations as a symbol of happiness, a fitting color combination for the celebration of this momentous occasion.

We would like to thank everyone who has helped JCMU to reach this important landmark. The work you do has positively impacted the lives of thousands of students. Together we have created a bridge between Japan and the United States that extends beyond the physical boundaries of these countries. Together we are fostering a new generation of globally sensitive and competent citizens. Thank you.



ケイト サイモン

ミシガン州立大学連合日本センター
プログラムコーディネーター

この度ミシガン州立大学連合日本センターの設立20周年を祝うために200人近くの方が滋賀県に集まりました。5月18日～20日に卒業生、来賓を始めミシガンや滋賀県から集まったゲストたちが、共にこのセンターの成果を振り返り、将来について語り合いました。

3日間に亘る祝賀イベントは、ミシガン州からのゲストの歓迎会に始まり、5月20日夜の式典とレセプションで頂点を達しました。嘉田、グランホルム両知事の代理を始め、滋賀県、地元市、ミシガン州立大学連合の15大学のほとんどの大学から代表が来られました。

20周年式典の中で、2つの重要な発表がありました。1つ目は、ハロルド・メルビル氏の業績を讃えたJCMUメルビル奨学基金の創設です。2つ目は、JCMUの英語プログラム、日本語プログラム双方の現役受講生及び卒業生を結びつけるJCMU同窓会の創設です。このセンターは、また一歩発展しました。

ピアニストの高原千草さんとトランペッターの崎谷由佳利さんによるロビーコンサートやジル・マーフィーさんを団長とする知事表敬訪問等、他にも特別行事がありました。

祝賀イベントの納めとして、15周年を記念して2004年に植えられた紅梅に合わせて、ミシガン州と滋賀県のゲストと一緒に日本庭園に、白梅を植えました。日本では、お祝いのときによく紅白の色が使われます。この記念すべきときを祝うに相応しいものです。

JCMUがここまで至るのに力添えをいただいた皆様に感謝します。お陰で何千人もの学生たちが人生に良い影響を受けました。

物理的な国境を越えて、日米の懸け橋を作ることができました。私たちは今、ともに地球規模で考え、行動できる次の世代の人たちを育てています。ありがとうございます。

特

集

～JCMU設立20周年記念～ JCMU's 20th anniversary

JCMUでは、毎年多くの方がここで英語を学び、そしてミシガン州から多くの学生が、ここで地域の人たちと国際交流をしながら、日本語や日本文化を学んで巣立っていきます。

そんなJCMUも、今年で設立20周年を迎えました。人間で言えば成人です。このたびは、30余名のミシガン州およびミシガン州立大学関係者を始め多くの支援者の方々とともに、JCMUの成人の門出を盛大に祝いました。

晴れて成人となったJCMUは、これからが働き盛りです。今後ますます発展し、国際交流の拠点として、地域に貢献していくことでしょう。



5月18日 / May 18

日本語体験授業 / Japanese Introductory Class

留学生が受けている日本語の授業を体験されました。普段は教鞭を執っているミシガンからのゲストの皆さんも、このときばかりは生徒に逆戻り。和やかなさの中にも真剣さの漂うひとときでした。



彦根城見学 / Tour of Hikone Castle

長旅の疲れもどこへ。ミシガンからのゲストの皆さんは早速彦根城と玄宮園を見学し、400年の歴史を体感されました。JCMUの教室からも彦根城を望めます。



ロビーコンサート / Concert



ミシガン州からのゲスト、ホストファミリーの皆さん、文化活動支援者らを招いて、ピアノとトランペットのコンサートを開催しました。

ピアノの高原さんとトランペットの崎谷さんは、これまでカリフォルニア州で福祉施設を訪問し、慰問演奏をする活動をしてこられましたが、今回は高原さんのお母様の第2の故郷である滋賀県のためにはるばる駆けつけてくださいました。

素晴らしいコンサートでした。「ラプソディー in ブルー」、「上を向いて歩こう」など、アメリカの元気な曲と日本の懐かしい曲を楽しみました。

素晴らしいコンサートでした。「ラプソディー in ブルー」、「上を向いて歩こう」など、アメリカの元気な曲と日本の懐かしい曲を楽しみました。



5月19日 / May 19

知事表敬訪問
/ Courtesy Call

ミシガン州の州立大学関係者ら27名が滋賀県庁に嘉田知事を訪ねられました。

ミシガン州経済開発公団のジル・マーフィーさんが、ミシガン州のグランホルム知事のメッセージを伝えられました。

JCMUは、まさに両州の友好のシンボルとなっています。



5月20日 / May 20

記念植樹
/ Memorial Planting



JCMUの日本庭園に白梅を植樹しました。15周年のときには、紅梅を植樹しましたので、これで

紅白が揃いました。今から来年の春が楽しみです。



20周年記念式典 / 20th Anniversary Program

彦根ビューホテルにおいて、国内外から多くの来賓や支援者を迎え、盛大にJCMU20周年記念式典を開催しました。

式典の中では、メルビル奨学基金とJCMU同窓会の創設が発表されました。

ますます発展していくJCMUにとって、20周年はひとつの通過点です。



JCMUのあゆみ / JCMU's history

1988年 9月	JCMU設立協定に調印
1989年 9月	JCMU開所式 仮校舎で授業開始
1990年 9月	JCMU竣工・開所式
1992年 6月	夏期日本語集中講座開始
2001年 1月	環境学講座開始
2001年 5月	日本文化・社会短期特別講座開始
2003年 3月	滋賀大学と学生交換協定を締結
2003年 9月	滋賀県立大学との学生交換協定を締結
2005年 4月	英語講座（大津コース）開始
2008年 8月	JCMU20周年記念式典（於ランシング）
2008年 11月	滋賀医科大学との学生交換協定を締結
2009年 5月	JCMU20周年記念式典（於彦根）



《多賀町緑の少年団交流合宿》

2月20日と21日、多賀町高取山公園で、多賀町の緑の少年団の子供たちと合宿をしました。

暖冬にもかかわらず、高取公園には、まだ雪が残っていました。1日目は多賀町の特産品の蕎麦打ち体験、2日目はソリ作りとソリ遊びをして、子供たちとの交流を楽しみました。

アメリカでは蕎麦はあまり食べられません、多賀町の蕎麦は最高。留学生たちに大好評でした。



Snapshots



〈料理教室の後の食事会〉

ホストファミリー募集

当センターでは、アメリカ・ミシガン州を始め全米から来日している留学生のホストファミリーを募集しています。一人でも多くの留学生がホームステイを体験できるようご協力いただければ幸いです。

日本の食料自給率は、カロリーベースで40% (平成19年度)。

食品関連事業者や家庭から本来食べられるにもかかわらず廃棄されているものは、推計で年間約500万から900万トン。一方で、世界の栄養不足人口は、9億2,300万人 (平成19年) という現実。

また、日本のチョコレート製品の一人当たり年間消費量は、1.82kg (平成19年度)。一方で、チョコレートの原料であるカカオの生産現場は、過酷な児童労働で成り立っているという現実。

身近な暮らしの中で世界とのつながりを知り、何かできることはないか一度考えてみませんか。(二)

(参考文献) 農林水産省ホームページ

日本チョコレート・ココア協会ホームページ

「国際教育 地球市民を地域とともに育てよう Part 7 報告書」

JCMU Calendar 2009年度 行事予定

7/22 水 夏季英語講座(大津会場)開講

7/27 月 夏季英語講座(彦根会場)開講

8/ 1 土 日本語/日本文化プログラム
夏期集中講座修了式

9/ 4 金 日本語/日本文化プログラム
2009年度始業式

9/14 月 秋季英語講座(彦根)開講

9/16 水 秋季英語講座(大津)開講

10/30 金 子供向けハロウィーン祭

《秋季英語プログラムご案内》

●申込締切 2009年9月2日(水)

彦根コース

開講期間：2009年9月14日(月)～12月8日(火)

◎英語集中コース／月～金 10:00～12:00 13:10～15:10
留学・進学・転職・自己啓発のための英語総合力アップを図るコースです。午前中のみ受講できるモーニングコースもあります。

◎スキル・テーマ別コース／週1～2回 10:00～12:00 13:10～15:10
「マルチスキル」「スピーキング・リスニング」など、目的・時間にあわせて実力アップを図るためのコースがあります。

◎夜間コース／月・木 週2回 19:00～20:30
実用英会話ブラッシュアップのための夜間コースです。

場所：ミシガン州立大学連合日本センター
(彦根市松原町〔彦根ビューホテル南隣〕)

※アメリカからの留学生向け付属寮にルームメイトとして入寮できます。

大津コース

開講期間：2009年9月16日(水)～12月16日(水)

◎〈大津マルチスキル〉／毎週水曜日 14:00～16:00

◎〈大津夜間コース〉／毎週水曜日 19:00～20:30

場所：ピアザ淡海
(大津市におの浜一丁目〔びわ湖ホール東隣〕)

ミシガン州立大学連合 日本センター

〒522-0002

滋賀県彦根市松原町網代口1435-86

TEL 0749-26-3400 FAX 0749-24-9356

URL <http://www.jcmu.net>

■編集・発行 (財)滋賀県国際協会 彦根事務所